



# The Assam Gazette

প্ৰাপ্ত কৰ্তৃত্বৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত

PUBLISHED BY THE AUTHORITY

নং 51    দিশপুৰ,    বুধবাৰ,    20 ডিচেম্বৰ, 2017,    29 আঘোণ,    1939 (শক)  
 No. 51    Dispur,    Wednesday,    20th December, 2017,    29th Agrahayana,    1939 (S.E.)

সুকীয়া সংকলন কৰিব পৰাকৈ প্ৰথম, দ্বিতীয় (ক) আৰু দ্বিতীয় (খ) খণ্ডত সুকীয়া ক্ৰমিক পৃষ্ঠা নম্বৰ দিয়া হৈছে।  
 Separate paging is given to Part-I, II (A) and II (B) in order that it may be filed as a separate compilation.

## সূচীপত্ৰ CONTENTS

	পৃষ্ঠা
	PAGES
প্ৰথম খণ্ড - নিযুক্তি, পদস্থান, বদলি, ক্ষমতা, ছুটি আৰু অন্যান্য নিজা জাননী	
PART-I - Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other Personnel Notices.	971-974
দ্বিতীয় খণ্ড - (ক) ৰাজ্যিক চৰকাৰ আৰু বিভাগীয় মুৰব্বীৰ প্ৰচাৰিত প্ৰস্তাৱ, বিনিময়, আদেশ, অধিসূচনা (জাননী)।	
PART- II(A)- Resolutions, Regulations, Orders, Notifications etc. issued by the State Government and Heads of the Department.	975-986
নৱম খণ্ড - চৰকাৰী কাৰ্যালয় আৰু ৰাজহুৱা সংস্থাসমূহৰ দ্বাৰা দিয়া বিজ্ঞাপন আৰু জাননী।	
PART-IX--Advertisement and Notices by Government Offices and Public Bodies.	659-670

১ম খণ্ড

PART - I

অসম চৰকাৰ

GOVERNMENT OF ASSAM

ৰাজ্যপালৰ প্ৰদত্ত আদেশ

ORDERS BY THE GOVERNOR

NOTIFICATIONS

The 1st November, 2017

**No. HMB.242/2017/121.** - On recommendation of Assam Public Service Commission vide their letter No. 8PSC/PS-15/2017-2018, dated 17th April, 2017 and in pursuance of the Hon'ble Gauhati High Court order dated 27th October, 2017 passed in WP(C) 3279/2017 (Dr. (Smti.) Manalisha Choudhury-Vs-the State of Assam and 6 Ors), Dr. Maitreyee Sharma is appointed temporarily as Deputy Director, Regional Forensic Science Laboratory, Jorhat under the Directorate of Forensic Science, Assam against the existing vacancy in the Pay Band (PB-4) of Rs,30,000/- - Rs.1,10,000/- with Grade Pay of Rs.14,500/- PM plus other allowances as admissible as per Rules.

The inter-se-seniority of the incumbent shall be determined in due course as per rules.

The candidate so appointed shall have to submit and Undertaking in a Non-Judicial Stamp Paper as follows :-

"I understand and accept that Government servants joining in the service of State Government on or after 1st of February, 2005 shall not be governed by the existing Assam Services (Pension) Rules, 1969 and orders issued there under from time to time and that their pension and other retirement benefits will be governed by a set of new pension rules under the provision of The New Defined Contribution Pension Scheme".

The newly appointed person should join in the office of the Directorate of Forensic Science, Assam, Kahilipara, Guwahati-19 within 15 (fifteen) days from the date of receipt of this order failing which this appointment will automatically stand cancelled.

**K. C. SARMA,**

Secretary to the Government of Assam,  
Home and Political Department,  
Dispur, Guwahati-6.

The 31st October, 2017

**No. WR (CON).14/2017/160.** - In the interest of public service, Shri Ranabijoy Bhattacharjee, Superintending Engineer, Silchar W.R. Circle, Silchar is temporarily allowed to hold the charge of Executive Engineer, Silchar W.R. Division, Silchar in addition to his own duties till a substitute is placed.

**R. P. DAS,**

Secretary to the Government of Assam,  
Water Resources Department.  
Dispur, Guwahati-6.

The 1st November, 2017

**No. UDD(M).403/2004/Pt./70.** - Pursuant to the Notification of Personnel (A) Department vide No. AAI.45/2016/45-I, dated 10th October, 2017 and on his joining as Additional Secretary in the Urban Development Department, the Governor of Assam is pleased to appoint Shri Ranjit Hazarika, ACS as the Managing Director of Assam Urban Water Supply and Sewerage Board as additional charge under the provisions of clause (a) of Sub-Section (2) of Section 4 of the Assam Urban Water Supply and Sewerage Board Act, 1985 with immediate effect and until further order.

**MGVK BHANU,**

Additional Chief Secretary to the Govt. of Assam,  
Urban Development Department.

The 2nd November, 2017

**No. HTS.137/2017/103.** - Subject to reversion without notice and without assigning any reason thereof and on recommendation of Selection Board under the Rule (7) of Assam Directorate Establishment (Ministerial) Service Rule, 1973, Sri Dinesh Chandra Boro, Superintendent of Directorate of Sericulture, Assam, Khanapara, Guwahati-22 is promoted temporarily and allowed to officiate as Registrar in the scale of Pay Band-3, Rs.22,000/- to 87,000/- with grade pay of Rs.11,500/- p.m. plus other allowance as admissible in the interest of public services. Sri Dinesh Chandra Boro is posted as Registrar in the Directorate of Sericulture, Assam against the existing vacancy with effect from the date of taking over charges and until further order.

**No. HTS.137/2017/104.** - Subject to reversion without notice and without assigning any reason thereof and on recommendation of Selection Board under the Rule (8) of Assam Directorate Establishment (Ministerial) Service Rule 1973. Smti Jyostna Das Moran (Nath), Sr. Assistant of Directorate of Sericulture, Assam, Khanapara, Guwahati-22 is promoted temporarily and allowed to officiate as Superintendent in the scale of Pay Band-3, Rs.22000/- to 87000/- with grade pay of Rs.10300/- p.m. plus other allowance as admissible under the Directorate of Sericulture, Assam against the existing vacancy with effect from the date of taking over charges and until further order.

**M. GOGOI,**

Commissioner and Secretary to the Govt. of Assam,  
Handloom Textiles and Sericulture Department,  
Dispur, Guwahati-6.

The 7th November, 2017

**No. FTX.59/2015/134.** - On recommendation of the Assam Public Service Commission conveyed vide their letter No. 24PSC/DP-11/6/2017-18, dated 21st October, 2017 the promotions of Shri Tenzing Ingti, Shri Rakesh Agarwala, Shri Ramen Kr. Barman, Shri Nileswar Narzary and Shri Hiranya Kr. Sarma to the post of Joint Commissioner of Taxes made under Regulation 4 (d) of the Assam Public Service Commission (Limitation of Functions) Regulations, 1951 vide Government Notification No.FTX.59/2015/117, dated 29th September, 2016, No.FTX/59/2015/118, dated 1st October, 2016, No.FTX.59/2015/130, dated 14th March, 2017 and No.FTX.59/2015/131, dated 2nd May, 2017 respectively are hereby regularized with effect from their taking over charges in their respective posts on promotion.

Their inter-se-seniority will be determined later on.

**T. TALUKDAR,**

Joint Secretary to the Government of Assam,  
Finance (Taxation) Department.

The 3rd November, 2017

**No. IPRD.75/07/134.** - In partial modification of earlier Government Notification No. IPRD.02/2002/236-A, dated 7th October, 2017 Sri Abinash Barman, R.O., Head Quarter is posted as Dy. DIPR, Karbi Anglong, Diphu against the existing vacancy with immediate effect and until further order.

Principal Secretary to the Government of Assam,  
Information and Public Relations Department.

The 2nd November, 2017

**No. JDJ-12018/12/2017/ESTT/JUDI-Judicial/211.** - The Governor of Assam is pleased to relieve Sri Safique Uddin Ahmed, Advocate, from the post of Public Prosecutor, Goalpara with immediate effect.

**No. JDJ-12018/12/2017/ESTT/JUDI-Judicial/211-A.** - In exercise of powers conferred under Sub-Section (3) of Section 24 of the Code of Criminal Procedure, 1973, the Governor of Assam is pleased to appoint Shri Bijoy Kr. Das, Advocate as Public Prosecutor at Goalpara with immediate effect and until further orders.

**No. JDJ-12018/12/2017/ESTT/JUDI-Judicial/211-B.** - The Governor of Assam is pleased to relieve the following Advocate, from the post of Addl. Public Prosecutor, Goalpara with immediate effect -

1. Sri Sahidul Islam
2. Sri Jabbar Ali Khan
3. Smti. Mitali Das

**No. JDJ-12018/12/2017/ESTT/JUDI-Judicial/211-C.** - In exercise of powers conferred under Sub-Section (3) of Section 24 of the Code of Criminal Procedure, 1973, the Governor of Assam is pleased to reappoint / appoint the following Advocates as Addl. Public Prosecutor at Goalpara with immediate effect and until further orders -

1. Nawab Nazmul Islam (reappoint)
2. Neel Kamal Nath (reappoint)
3. Bhatt Kanta Rabha
4. Manoranjan Khakholaray
5. Srabani Guha

**No. JDJ-12018/12/2017/ESTT/JUDI-Judicial/211-D.** - The Governor of Assam is pleased to relieve the following Advocates, from the post of Asstt. Public Prosecutor, Goalpara with immediate effect -

1. Sri Rupjyoti Chakrabarty
2. Sri Taslim-ul-Haque
3. Hemantika Das
4. Hasan Mahamud Asrafuddin Molla

**No. JDJ-12018/12/2017/ESTT/JUDI-Judicial/211-E.** - In exercise of powers conferred under Sub-Section (1) of Section 25 of the Code of Criminal Procedure, 1973, the Governor of Assam is pleased to appoint the following Advocates as Asstt. Public Prosecutor at Goalpara with immediate effect and until further orders -

1. Smti. Nupur Sarkar Pathak, (Reappoint)
2. Ghritatashri Nath
3. Dipjyoti Das
4. Dipu Kalita
5. Gayatri Devi

**SANJEEV KR. SHARMA,**  
L.R.-cum-Commissioner and Secretary to the Govt. of Assam,  
Judicial Department.



২য় খণ্ড (ক)

**PART - II (A)**

অসম চৰকাৰ

**GOVERNMENT OF ASSAM**

ৰাজ্যপালৰ প্ৰদত্ত আদেশ

**ORDERS BY THE GOVERNOR****NOTIFICATIONS**

The 6th November, 2017

No. TAD/BC/440/2013/Pt-III/92. - In partial modification to this Department's earlier Notification No. TAD/BC/440/2013/12, dated 20/02/2014 and No. TAD/BC/440/2013/13, dated 02/09/2014, the Governor of Assam is pleased to modify the Clause 1 (IV) of the guidelines relating to constitution of SC/ST/OBC Development Boards at the SDWO offices and constitution of PIC in ITDP offices as follows:

- I. IV. **Term of Office.** The development boards for welfare of SC, ST and OBC, PIC-ITDPs shall function during the pleasure of the Government. The Chairman/Vice-Chairman and members of the boards shall hold their position in the board at the pleasure of the State Government. The State Government may change the Chairman/Vice Chairman or any member of any board at any time.

It will come into force with immediate effect.

**RAJIV KR. BORA,**

Addl. Chief Secretary to the Govt. of Assam,  
WPT and BC Department, Dispur.

—  
The 8th November, 2017

**No. TAD/BC/431/2017/133.**- In view of allegation received from Sri Dulal Bora Koinadhara, Khanapara, Guwahati against Sri Ramakanta Deori, the then Chief Executive Member of Tiwa Autonomous Council in connection with misappropriation of Govt. money, corruption charges and irregularities during his tenure as CEM, Shri Rajiv Kumar Bora, IAS, Additional Chief Secretary to the Govt. of Assam, WPT&BC Department is hereby entrusted to enquire into the matter and to submit report to the government within 30-days time.

During this enquiry process, Sri Ajit Narayan Hazarika, ACS, Joint Secretary to the Govt. of Assam, WPT&BC Department and Sri Nani Gopal Baruah, AFS, Financial Adviser, WPT&BC Department will assist the enquiry officer i.e. Shri Rajiv Kumar Bora, IAS, Additional Chief Secretary to the Govt. of Assam, WPT&BC Department.

**P. K. HAZOARI,**

Commissioner and Secretary to the Govt. of Assam,  
WPT and BC Department, Dispur.

The 7th August, 2017

No. JDJ.12024/9/2017-ESTT-JUDI-Judicial/18- In continuation of this Deptt's Notification No. JDJ.208/2006/163, dated 12.01.2011 and in exercise of power conferred under Rule 8 (B) of the Notaries Rules, 1956, the Governor of Assam is pleased to renew the Certificate of Practice of Notary in respect of 1. Sri Nakibur Rahman Hazarika, S/o.late Habibur Rahman Hazarika, Near post Office, PO Simaluguri, Sivasagar Dist., Assam , Pin. 785686 and 2.Sri. Gobinda Prasad Ram, S/o. Late Satya Narayan Ram, Nazira Town, W.No.2, PO. Nazira, Dist. Sivasagar, Assam for a further period of 5 (five) years w.e.f. the expiry of the term of their earlier appointment i.e. from 14.02.2016.

**SANJEEV KR. SHARMA,**  
L. R. and Secretary to the Govt. of Assam,  
Judicial Department.

—  
The 1st November, 2017

No. HMB. 188/2016/156.- The Government of Assam is pleased to convey the approval towards the merger of the posts of Superintendent of Jail(Grade-I) and Superintendent of Jail(Grade-II) and Lady Superintendent of Jail and re-designate the said posts as superintendent of Jail, in pursuance of the recommendation of the 7<sup>th</sup> Assam Pay and Productivity Pay Commission,2017, w.e.f the date on which the ROP.2017 came into effect i.e.01.04.2017.

This notification is issued with the concurrence of Finance (EC-II) Department vide their U/O No.FEC1511/2017 dated 11.08.2017.

**L. S. CHANGSAN,**  
Principal Secretary to the Govt. of Assam,  
Home (B) Department.

—  
The 10th August, 2017

No. JDJ.186/2006/263- In continuation of this Deptt's Notification No. JDJ.186/2006/235, dated 04.02.2012 and in exercise of power conferred under Rule 8 (B) of the Notaries Rules, 1956, the Governor of Assam is pleased to renew the Certificate of Practice of Notary in respect of Smti. Sofia Maryn Brahma Basumotary, W/o. Sri Kamal Kishore Brahma, Kiran Villa, Jyoti Nagar, North Bongaigaon, W/NO. 13, Bongaigaon District for a further period of 5 (five) years w.e.f. the expiry of the term of her earlier appointment i.e. from 11.01.2017.

**SANJEEV KR. SHARMA,**  
L. R. and Secretary to the Govt. of Assam,  
Judicial Department.

The 6th October, 2017

**No.AGA. 285/2015/60-** In the interest of public service, the Governor of Assam is pleased to constitute the Operational Project Implementation Unit (OPIU) under ARIAS Society at the Directorate of Horticulture & F.P., Assam with the following officers in connection with the proposed World Bank aided project of "Assam Project on Agri-business & Rural transformation" (APART) with immediate effect and until further order .

Sl. No.	Designation.	To be notified as.
1.	Director of Horticulture & F.P., Assam.	Head of Unit.
2.	Deputy Director of Agriculture (Hort.)	Nodal Officer (Hort.)
3.	Sub Divisional Agricultural Officer (Hort.)-I	Alternate Nodal Officer.
4.	Assistant Director of Agriculture (Hort.)-I	Coordinator – I.
5.	Senior Agricultural Development Officer(Hort.)	Grievance Redressed Focal Point.
6.	Agricultural Development Officer(Hort.)	Environmental Focal Point.

**Contractual Functionaries to be recruited:**

Sl. No.	Designation.	To be notified as.
1.	Accounts Officer.	Accounts Officer.
2.	Horticulture Specialist.	Horticulture Specialist.
3.	MIS Operator.	MIS Operator.
4.	Office Assistant.	Office Assistant.

**Terms of Reference:**

The Operational Project Implementation Unit (OPIU) will be responsible for:

1. Implementation of the concerned project component and overseeing & monitoring the implementation of the department specific activities through their district/field level offices and identifying corrective actions.
2. Preparation of the Annual Work Plan, consistent with the Project Development Objectives and Project Appraisal Document (PAD).
3. Management, co – ordination and technical support for implementation of sub-project activities.
4. Preparation of progress reports, including QPRs and Utilisation Certificates for the funds released.
5. Managing the service providers and external experts relating to the PIU for implementation of project activities.
6. Planning and design of innovative sub-projects.
7. Disseminating the success stories and lessons learnt from the successful projects.
8. Arranging for training workshops on effective implementation of the Projects.
9. Developing close linkages and network among the different project stakeholder agencies.
10. Submitting sanction and fund release proposals to the PCU.
11. Overall procurement planning, implementation, procurement oversight and supervision and responsible for meeting project's compliance with procurement methods /procedures as agreed with World Bank.
12. Documenting success stories.
13. Providing monthly reports to the PCU as per the format to be made available by the ARIASS.

14. Collecting update data on the input/output indicators and consolidating and analyzing the data provided by the District Officers.
15. Responsible for preparing , implementing and monitoring their respective annual action plans.
16. Responsible for monitoring of the implementation of the individual activities of the sub – component within the purview of the respective departments.
17. Recommending personnel from Commissioner ate/ Directorate / Agency for training and capacity building programs under APART.

Note : The Nodal Officer of the respective OPIs will coordinate between PCU and Commissioner ate/ Directorate / Agency OPIUs will be an accounting centre and funds will flow from ARIASS to OPIU for its operational expenses.

**AMLAN BARUAH,**  
Commissioner and Secretary to the Govt. of Assam,  
Agriculture Department,  
Dispur, Guwahati-6.

—  
The 7th August, 2017

No.JDJ.12024/5/2017-ESTT-JUDI/Judicial/399- In continuation of this Deptt's Notification No. JDJ.202/2006/Pt./15, dated 05.01.2012 and in exercise of power conferred under Rule 8 (B) of the Notaries Rules, 1956, the Governor of Assam is pleased to renew the Certificate of Practice of Notary in respect of Sri Madhuryya Goswami, S/o. Sri Dugdha Nath Gowsami, Kumar Gaon, Tezpur, Sonitpur, District for a further period of 5(five) years w.e.f. the expiry of the term of his earlier appointment i.e. from 16.12.2016.

**SANJEEV KR. SHARMA,**  
L. R. and Secretary to the Govt. of Assam,  
Judicial Department.

—  
The 8th November, 2017

**No.FTX.3/2012/202.-** On recommendation of the Assam Public Service Commission conveyed vide their letter No.15PSC/DP-11/5/2017-18 dated 21.10.2017, the promotions of Shri Amarendra Choudhury and Shri Hemango Borgohain to the post of Additional Commissioner of Taxes made under Regulation 4 (d) of the Assam Public Service Commission (Limitation of Functions) Regulations, 1951 vide Govt. Notification No.FTX.3/2012/198 dated 9.3.2017 and No.FTX.3/2012/199 dated 2.5.2017 respectively are hereby regularized with effect from their taking over charges in their respective posts on promotion.

Their Inter-se-seniority will be determined later on.

**G. TALUKDAR,**  
Joint Secretary to the Govt. of Assam,  
Finance (Taxation) Department.

The 8th November, 2017

**PUBLIC NOTICE**

**No. HNS/COM/2017/04/03.-** Whereas, an One Man Commission of Inquiry headed by Justice H. N. Sarma, former Judge of the Gauhati High Court, Guwahati, has been constituted under Section 3 of the Commissions of Inquiry Act, 1952, to inquire into the circumstances leading to deaths of persons due to electrocution in the State since 1<sup>st</sup> April, 2017 with onset of monsoon season, with the following terms and reference :-

- (1) To ascertain the circumstances leading to deaths of persons due to electrocution in the State since 1<sup>st</sup> April, 2017 with onset of monsoon season.
- (2) To identify persons/officials responsible for such deaths and lapses/errors on their part.
- (3) To ascertain the causes of technical faults/reasons causing these deaths.
- (4) To suggest to enhance safety measures including technical/managerial to avoid such deaths in future and minimise such fatal incidents.

Now, therefore, the Commission hereby invites written statements of facts/representations relating to the matter mentioned above from the Government of Assam, APDCL, aggrieved persons including the relatives/friends of the victims, parties, organizations and members of general public acquainted with the issues relating to the subject matter of the Inquiry.

Such written statements/representations may be filed either individually or collectively by a group of persons. Every person filling written statement shall furnish full name, postal address, phone No. and enclose therewith:

- (A) A list of witness with addresses.
- (B) A list of supporting documents with original or true copies thereof as are in his possession or power, and in case of any document(s) not in his possession or power, the name(s) and address(s) of the person(s) in whose possession or power those are and from whom such documents may be obtained.
- (C) An affidavit supporting the statements of facts in the written statement should preferably be filed.

Written statements/representation shall be submitted in triplicate to the undersigned personally or through authorised representative addressing the Commission during office hours or by registered A/D post, to reach the office on or before 4<sup>th</sup> December, 2017.

The Commission in due course shall fix and notify the place(s), date(s) and time of its sitting for hearing/recording of evidences in exercise of powers conferred on it under Section 8 of the Commissions of Inquiry Act. 1952.

**NABADEEP PATHAK,**  
ADC, Kamrup(M) and Secretary to  
Justice H.N. Sarma Commission of Inquiry,  
Circuit House, Guwahati-1.



The 30th October, 2017

No.FRE.154/2016/111.- Whereas an inquiry under Rule 9 (2) of Assam Services (Discipline & Appeal) Rules 1964 is being held against Shri Krishna Kamal Deori , the then Assistant Conservator of Forests, I/C Kampur Range, Kampur under Nagaon Division.

And; whereas the Governor of Assam considers that an Inquiry Officer should be appointed to enquire into the charges framed against him.

Now therefore, the Governor of Assam in exercise of the powers conferred by the Rule 9 (4) of Assam services (Discipline & Appeal) Rules 1964 , hereby appoints Sri P. Shivkumar, IFS, Conservator of Forests, O/o the Northern Assam Circle, Tezpur as the Inquiry Officer to enquire into the charges framed against Shri Krishna Kamal Deori, Assistant Conservator of Forests.

The Inquiry Officer so appointed will submit the enquiry report within a period of 2 (two) months from the date of issue of this order.

No.FRE.154/2016/111-A.- Whereas an inquiry under Rule 9 (2) of Assam Services (Discipline & Appeal) Rules 1964 is being held against Shri Krishna Kamal Deori, the then Assistant Conservator of Forests, I/C Kampur Range, Kampur under Nagaon Division.

And whereas the Governor of Assam considers it necessary to nominate a Presenting Officer to present the case in support of articles of charges against the said officer before the Inquiry Officer.

Now therefore, the Governor of Assam in exercise of the powers conferred by the Rule 9 (5) of Assam Services (Discipline & Appeal) Rules 1964 , hereby appoints Shri Suvashish Das, IFS, Divisional Forest Officer, Nagaon Division, Nagaon as the Presenting Officer to present the case in support of articles of charges against the said officer before the Inquiry Officer.

**R. BORAH,**

Secretary to the Govt. of Assam,  
Environment and Forests Department.

The 3rd November, 2017

No.HMA.910/2013/143. In relaxation of Provision of Rule 15(3) and rule 17 (i) (b) of the Assam Police Rules, 1966 and under operation of Rule 23 of the said Rules, the Governor of Assam is pleased to exempt Shri Amzed Ali, APS (Retd) from the liability of passing Departmental examination for the purpose of confirmation of his service in APS Junior Grade.

**DEEPAK MAJUMDAR,**

Addl.Secretary to the Govt. of Assam,  
Home (A) Department.

The 10th November, 2017

**No.GLR.122/99/179-**On recommendation of the Assam Public Service Commission vide letter No.17PSC/DP-19/2/2017-2018 dated 23.10.2017, the Governor of Assam is pleased to regularize the promotion of Sri Samiran Das to the post of Chief Inspector of Factories, Assam from the rank of Addl. Chief Inspector of Factories made under Regulation 4(d) of the Assam Public Service Commission (Limitation of Function) Regulation, 1951 vide this Department's notification No. GLR. 122/89/167, dated 22.02.2017 with effect from the date of taking over charge in the respective post.

**M. G. V. K. BHANU,**  
Addl. Chief Secretary to the Govt. of Assam,  
Labour Welfare Department.

—  
The 7th November, 2017

**No.JDJ/201/2017-ESTT-JUDI-Judicial/7-** On the recommendation of the Hon'ble Gauhati High Court communicated by the Registrar General, Gauhati High Court vide letter No. HC.VII-104/2017/5296/A, dated 01-11-2017, the Governor of Assam is pleased to re designate the Court of Additional District & Sessions Judge, FTC, No. 5 as Special Court for trial of Sessions Case No.59(K) of 2011. After disposal of the case, the said Court will be known by its previous nomenclature.

**S. K. SHARMA,**  
L.R. cum Commissioner and Secretary to the Govt. of Assam,  
Judicial Department.

—  
The 7th November, 2017

**No.AGA.401/2016/32-** Please read Soil Testing Laboratory, Borbheta, Jorhat District instead of (Soil) Borbheta Circle, Jorhat District as appeared in the earlier Notification No.AGA.401/2016/31, dtd. 17<sup>th</sup> October, 2017 in respect of transferred notification of Shri Utpal Baruah, Agricultural Development Officer, Namati Circle, under Sivasagar District.

**MANAS NATH,**  
Joint Secretary to the Govt. of Assam,  
Agriculture Department, Dispur, Guwahati-6.

—  
The 30th October, 2017

**No. AR. 123/2017/6-** In exercise of power conferred by Section 4 of the Assam Right to Public Services Act 2012, the Governor of Assam is hereby pleased to notify the services along with the stipulated time limits for rendering services as per Annexure - I enclosed herewith. The concerned Departments whose services are hereby notified shall notify within 30 (thirty) days from this notification, the designated public Servants, Appellate Authority, Reviewing Authority, user charges corresponding to each services along with the citizen charter as required under Section-4 of the ARTPS Act 2012.

## LIST OF SERVICES NOTIFIED VIDE LETTER NO. AR.123/2017/6 DATED 30.10.2017

## Annexure-I

Sl No	Regulatory Authority/ Administrative Department	Notified Public Service	Categories / Stages	Stipulated time limit for providing the Service (Days)
1	Director of Fire & Emergency Services, Home Department	Issuance of Fire Attendance Certificate by the Director of Fire & Emergency Services, Assam or an officer authorised by him.		<b>Issuance of Fire Attendance Certificate:</b> Fire attendance Certificate (FAC) issued within 21(twenty one) working days , under Rule 19, Form-H of Assam Fire Service Rules subject to (i) Receiving of duly filled up Application in standard Formate-XIII submitted by the Applicant through local Fire & Emergency Services Station (ii) Receiving of Fire Report from the concerned Officer-in-Charge of Fire & Emergency Station (iii) Receiving of copy of Fire Report forwarded by concern District Superintendent of Police and Sub-Divisional Police Officer.
2		Issue of No Objection Certificate (N.O.C.) in respect of Fire Prevention & Fire Safety Measures by the Director of Fire & Emergency Services, Assam or an officer authorised by him.		<b>Step 1: Issuance of Fire Prevention &amp; Fire Safety Measures:</b> On receipt of application <b>form I to X</b> , Inspection of Premises and Issuance of Recommendations of Fire Prevention and Fire Safety Measures by Nominated Authority/Designated Public Servant or by Director or by any Officer authorized by him as per Rules laid down in The Assam Fire Service Rule-1989 within <b>21(twenty one)</b> working days from the date of receipt of the application. <b>Step 2: Issuance of NOC after submission</b>

Sl No	Regulatory Authority/ Administrative Department	Notified Public Service	Categories / Stages	Stipulated time limit for providing the Service (Days)
3		Issuance of Renewal NOC for fire safety of building by the Director of Fire & Emergency Services, Assam or an officer authorised by him.		<p><b>of Compliance Report:</b></p> <p>On receipt of Compliance Report after implementation as per Standard Form – XI from the Applicant, Inspection of the premises &amp; Issuance of NOC within 21(twenty one) working days from the date of receipt of Inspection Report from the Nominated Authority subject to fulfilment of satisfactory fire safety measures.</p> <p><b>Issuance of Renewal NOC for fire safety of building:</b></p> <p>On receipt of application form of Renewal NOC, as per Standard Form – XII from the Applicant and on Satisfactory Inspection of Fire Prevention &amp; Fire safety Measures by the nominated authority or as directed by the Director or an Officer authorized &amp; Issuance of Renewal NOC within 21(twenty one) working days from the date of receipt of application form.</p>
4	Deputy Commissioner's Office Revenue & DM Department	Issue of No Objection Certificate for transfer of Immovable property.		Total 30 days if no objection is filed. (10 days for Circle Officer, 10 days for LM & and 10 days for DC Office)
		Issue of No Objection Certificate for reclassification and reclassification cum transfer.		Total 75 days if no objection is filed. (15 days for Circle Officer, 30 days for DC office, 30 days for payment of premium, 30 days for extension on genuine ground for payment of premium

U. HAZARIKA,

Secretary to the Govt. of Assam,

Administrative Reforms and Training Department.

The 9th November, 2017

**No. FRW. 2/2014/Pt/119.**- In partial modification of Government Notification No. FRW.24/2005/Pt/19 dtd. 02.01.2016, the Government of Assam is pleased to reconstitute the "Task Force for Translocation of Rhinos within Assam" herein after referred to as the "Rhino Task Force" with the following members :-

1. The PCCF (W/L) & Chief Wildlife Warden, Assam - Chairman
2. A Representative from the Ministry of Environment and Forest Govt. of India - Member
3. A Police Officer not below the Rank DIG deputed by DGP, Assam - Member
4. A Representative from Wildlife Institute of India, Dehradun - Member
5. A Representative from College of Veterinary Science, Khanapara - Member
6. A Representative from Wildlife Trust of India - Member
7. Shri B.S. Bonal, IFS (Retd.), New Delhi - Member
8. Dr. Anil K. Goswami, Guwahati, Assam - Member
9. Dr. Anwaruddin Choudhury, Guwahati, Assam - Member
10. Dr. Bibhab K. Talukdar, Guwahati, Assam - Member
11. Shri Amit Sharma, WWF, India, Guwahati, Assam - Member
12. Shri M.C. Malakar, Retd. PCCF (W/L), Guwahati - Member
13. Chief Operation Officer, Translocation Core Committee - Member
14. Council Head of the Department of Environment & Forest BTC Kokrajhar. - Member
15. The Forest Officer (s) In-Charge of the Protected Areas in Assam Bearing Rhino in the past or present. - Member
16. The Conservator of Forest, O/o the PCCF (W/L), Assam, Panjabari -Member Secretary

The Terms of reference as notified by Govt. of Assam, Environment and Forest Department vide No.FRW.24/2005/15 dtd. 30.06.2005 will remain the same except term No. 6 "The Time Frame" which stands amended as follows :

#### 6. Time Frame

The Rhino Task Force will, as far as practicable adhere to the following time frame depending on the suitability of habitat, availability of resources and security scenario in/near the PA's which will be reviewed from time to time.

Sl. No.	Activity	Time Frame
1	i. Translocate additional rhinos preferably in batches of Burachapori/ Laokhowa after completing all assessment & field preparation.	2018
	ii. Prepare a Rhino Conservation Plan for the State of Assam.	
	iii. Prepare a Rhino Stray Management Protocol	
2	i. Assess the feasibility & potentiality of rhino translocation to Dibru Saikhowa National Park	2018
	ii. Assess the feasibility of further translocation to Manas and plan accordingly	
	iii. Assess other potential areas like Pani-Dihing etc. for contemplating translocation	2017-2018
	iv. Conduct periodic assessment of security/habitat status in the rhino bearing areas	

**A. BARUAH,**

Secretary to the Govt. of Assam,  
Environment and Forests Department.



The 13th November, 2017

**No. DLR/ASSTC-62(T)12/Part-II/204.-** In accordance with the Rule 39 of Assam Survey & Settlement Training Centre Rules-1992, the following candidates are hereby declared to have passed in Recorders' Certificate Class Course Training, 2016-17 (Private candidates) held w.e.f. 21.12.2016 to 20.06.2017 at Assam Survey & Settlement Training Centre, Rajahnagar, Dakhingaon, Guwahati-40.

Sl. No.	Roll No.	Name of Trainee
1	128	Sri Pagmar Dakpe
2	131	Abdul Mannan
3	132	Maidul Islam
4	134	Sri Sanjoy Das
5	135	Sri Sango Tasse
6	136	Sri Bijit Das
7	139	Miss Yapi Rigia
8	140	Sri Kago Nikang
9	141	Sri Babul Deka
10	142	Sri Lukendra Das
11	143	Sri Deepjyoti Deka
12	144	Anowar Hussain
13	145	Zakir Hussain Barbhuiya
14	146	Sri Animesh Mazumdar
15	147	Sri Anup Chutia
16	148	Sri Bidyut Das
17	149	Sri Devo Pegu
18	151	Sri Ajay Barman
19	153	Hafiza Begum
20	154	Sri Jurist Namchoom Gohain
21	155	Sri Shiva Kanta Konwar
22	156	Sri Anthony Tepari

Director of Land Records and Surveys etc., Assam,  
Rupnagar, Guwahati-32.

The 9th November, 2017

**No.GLR. 164/2017/31.-**The dispute between the management of Muttuck Tea Estate-Vs-Jagot Tossa was referred to the Presiding Officer, Industrial Tribunal, Dibrugarh. Constituted under the Industrial Dispute Act, 1947 for adjudication and whereas an Award is given on the dispute by the said Industrial Tribunal, Dibrugarh as shown in the Annexure hereto.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Section 17(1) of the Industrial Disputes Act, 1947 (Act. XIV of 1947) as amended, the Governor of Assam is pleased to direct that the said Award to be published by notifying by the Office of the Assistant Labour Commissioner, Dibrugarh.

**R. SWARGIARY,**  
Deputy Secretary to the Govt. of Assam,  
Labour Welfare Department.

The 13th November, 2017

**No.CNH.10/2014/110.** In the interest of public service, the Governor of Assam is pleased to designate the following officers as APIO for PWD (Bldg. & NH) (Estt-Branch) and PWD (Bldg. & NH) (Bldg. & Devl.-B Branch) in addition to their own duties under Public Works (Bldg. & NH) Department for implementation of RTI Act, 2005 with immediate effect and until further order.

Sl. No.	Name & Designation	Designated As
1.	Sri Pronab Bora Under Secretary, PWD (B & NH) (Establishment) Branch	APIO PWD (B&NH) (Estt.) Branch
2.	Sri Dilip Kr. Mazumdar Under Secretary, PWD (B & NH) (Bldg. & Dev.-B) Branch	APIO PWD (B&NH) (Bldg. & Dev.-B.) Branch

**R. KEMPRAI,**

Commissioner and Spl. Secretary to the Govt. of Assam,  
Public Works (Bldg and NH) Department,  
Dispur, Guwahati-6.

The 13th November, 2017

**No.AAA.56/2013/69.** Smti. Pallavi Gogoi, ACS (DR : 2013) is confirmed in ACS (Junior Grade) with effect from 05-08-2015 i.e. the day of completion of probationary period. The Officer has passed all the subjects in Departmental Examination and training as prescribed under rules for confirmation in ACS (Junior Grade) during her probationary period of 2 years.

**No.AAA.48/2013/91.-** Smti. Chandana Boruah, ACS (DR : 2013) is confirmed in ACS (Junior Grade) with effect from 01-03-2016 i.e. following the day of completion of Departmental Examination. The officer has passed all the subjects in Departmental Examination and trainings as prescribed under rules for confirmation in ACS(Junior Grade).

**IKRAMUL HUSSAIN,**

Joint Secretary to the Govt. of Assam,  
Personnel (A) Department.

The 13th November, 2017

**No. RGR/DM/2009/100.-** Shri A. K. Das, ACS, Deputy Secretary to the Govt. of Assam, Revenue and D.M. Department is designated as State Public Information Officer, Assam state disaster Management Authority, under section 5(1) of the Right to Information Act 2005 (No. 22 of 2005) enacted by parliament.

This order will come into force with immediate effect.

Chief Executive Officer,  
Assam State Disaster Management Authority.

# অসম ৰাজপত্ৰ



সত্যমেব জয়তে

## The Assam Gazette

প্ৰাপ্ত কৰ্তৃত্বৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত

PUBLISHED BY THE AUTHORITY

নং 51	দিশপুৰ,	বুধবাৰ,	20 ডিচেম্বৰ, 2017,	29 আঘোণ 1939 (শক)
No. 51	Dispur,	Wednesday,	20th December, 2017,	29th Agrahayana, 1939 (S.E.)

সুকীয়া সংকলন কৰিব পৰাকৈ এই খণ্ডটোত সুকীয়া ক্ৰমিক পৃষ্ঠা নম্বৰ দিয়া হৈছে।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

নৱম খণ্ড

### PART IX

চৰকাৰী কাৰ্যালয় আৰু ৰাজহুৱা সংস্থাসমূহৰ দ্বাৰা দিয়া বিজ্ঞাপন আৰু জাননী  
Advertisement and Notices by Government Offices and Public Bodies.

জাননী

### NOTICE

FOR RATES AND TERMS OF SUBSCRIPTION, ETC., TO THE  
ASSAM GAZETTE PLEASE SEE FIRST ISSUE OF EVERY  
MONTH OR APPLY TO THE PUBLISHER,  
ASSAM GAZETTE, GUWAHATI-21.

Publisher, Assam Gazette.

### STANDARD APPLICATION FORM

Post applied for .....

### INSTRUCTIONS

While filling up the Application Form, applicants are requested to note the following:

This application is a key part of the selection process.  
Fill each and every part of the Form carefully and completely. In case  
any clause in the form is not applicable in your case, please write  
"Not Applicable" in the space provided. Incomplete applications  
will be rejected.

Please enclose self attested copies of mark-sheets of all Board/  
University examinations, Permanent Residence Certificate,  
Employment Exchange Registration Card etc.

The LAST DATE of submission should be strictly adhered to.

Paste your  
passport size  
(5X 7 cm)  
photograph and  
affix your  
signature on the  
photograph







Haflong the 13th November, 2017

**DETAIL NOTICE INVITING BID**

**No. HFG/PWRD/TECH/MSDP/CS/9/2017-18/9.** - The Executive Engineer PWD(R&B) Haflong Division, Haflong on behalf of the Governor of Assam, Invites BIDs from registered PWD Contractor/Firm/Pvt. Limited Co., under Class-I (A) with Bid Price of Rs. 84,35,916.00 for the work "Construction of Toilet at-

**New Sangbar LP/ME School :- 2 Block**  
**Thuruk & Tlanghoi ME School :- 1 Block Each**  
**Phaizol L.P. School :- 2 Block**

Under New Sangbar Development Block" with a validity of 180 (one hundred eighty) days from the date of opening of the tender.

The bidders may submit bids for the work as below:-

Sl. No	Name of work	Bid Value (in Rs)	Bid security	Cost of Document (in Rs)	Completion period
1.	Construction of Toilet at New Sangbar LP/ME School:-1 Unit Each Thuruk & Tlanghoi ME School:- 1 Unit Each Phaizol L.P. School:- 2 Unit Under New Sangbar Development Block	Rs. 84,35,916.00 (approx)	1% for SC/ST/OBC & 2% for General	Rs.2,550.00	3(Three) months

**Value of work is approximate only & IFB value may differ for which no claim will be entertained.**

With a validity of 180 (one hundred eighty) days from the date of opening of the tender from registered PWD Contractor/Firm/ Pvt. Limited Co. under Class-I (A). Details of the bids and Details Notice may be seen in the portal [nch.nic.in](http://nch.nic.in)

All terms and conditions will be as per the Bidding Documents.

2. The bidder shall purchase the bid Documents from the O/O the **Executive Engineer, PWD(R&B), Haflong Division, Haflong** by submitting the cost of the bid document with a non-refundable fee as indicated in the table above, in the form of Demand Draft drawn on any scheduled Bank payable at and in favour of the **Executive Engineer, PWD(R&B), Haflong Division, Haflong**. No application for issue of bidding document will be received after the deadline as mentioned above.
3. The bid security shall be pledged in favour of **Executive Engineer, PWD(R&B), Haflong Division, Haflong**, in one of the following forms:
  - a) Fixed Deposit Receipt issued by any Nationalized /Schedule Indian Bank or a foreign Bank approved by R.B.I., acceptable to the employer in favour of the concerned Executive Engineer.
4. The activity schedule for tendering process of the above mentioned packages shall be as per the schedule shown below.

**Activity Schedule**

Sl. No.	APWD Stage	Start		End	
		Date	Time	Date	Time
1	Publishing Date in news paper	on or before 13.11.2017		18.11.2017	-
2	Application received	15.11.2017	11.00	20.11.2017	15.00
3	Document Sale	21.11.2017	11.00	25.11.2017	15.00
4	Bid Submission	04.12.2017	11.00	04.12.2017	13.30
5	Technical Bid Opening	11.12.2017	14.00		
6	Financial Bid Opening	TO BE NOTIFIED LATER			

5. Pre bid Meeting will be held as per following time & venue,

**Start Time**

12.00 hrs on 20.11.2017.

**Closing Time**

13.00 hrs on 20.11.2017.

**Venue:-** Office of the **Executive Engineer PWD(R&B), Haflong Division, Haflong, Dima Hasao**

- i) In the event of date of bid opening being a holiday, the activities will take place on the next working day.

- ii) Original copy of the following documents must be submitted on **04.12.2017 up to 13.30 hrs** at the office chamber of the undersigned.
- (a) Original Power of Attorney for signing the BID.
  - (b) BID Securities in the form of Original FDR.
  - (c) Original DD/Banker's Cheque for **Rs 2,550.00** in favour of **Executive Engineer PWD(R&B), Haflong Division, Haflong, Dima Hasao** towards cost of Bid document.
  - (d) Original copy of banker certificate for Credit facility.
  - (e) Anti Termite Certificate.
6. A hard copy of the technical bid is to be submitted on **04.12.2017 up to 13.30 hrs** for valuation purpose.
7. The Detail Notice Inviting bid will be a part of the bidding Documents.

**Executive Engineer PWD(R&B)**  
Haflong Division, Haflong,  
Dima Hasao.

### PUBLIC NOTICES

Guwahati the 29th November, 2017

I, Amrin Hussain wife of Jai Kishan Mohata an inhabitant of Town : H. No.-2, Bye Lane No.-1, Bishnu Rabha Path, P.O.: Beltola, P.S. : Beltola, in the District of Kamrup (M), have changed my name from Amrin Hussain to Lisha Mohata by swearing an affidavit in the Court of Notary Kamrup (M), at Guwahati, on 15th November, 2016.

Henceforth, I shall be known as Lisha Mohata instead of Amrin Hussain for all purposes.

**AMRIN HUSSAIN,**  
Beltola, Guwahati-28.

Guwahati the 29th November, 2017

I, Shabnam Begum daughter of Tazlim Rahman an inhabitant of Town : Santipur Hill Side, Near Pragjyotish College, Professor Collony, House No.-15, P.O.: Bharalumukh, P.S. : Bharalumukh, in the District of Kamrup (M) have changed my name from Shabnam Begum to Alayna Khan by swearing an affidavit in the Court of Notary Kamrup (M) at Guwahati on 27th November, 2017.

Henceforth, I shall be known as Alayna Khan instead of Shabnam Begum for all purposes.

**SHABNAM BEGUM,**  
Santipur, Guwahati-9.

Kokrajhar the 30th November, 2017

I, Smti. Sibirina Narzary daughter of Late Francis Mochahary an inhabitant of Town : Ward-No.-4, Kokrajhar, P.O.: Kokrajhar, BTAD, P.S. : Kokrajhar, in the District of Kokrajhar, have changed my name from Sibirina Narzary to Sabrina Narzary by swearing an affidavit in the Court of Notary at Kokrajhar on 28th November, 2017.

Henceforth, I shall be known as Sabrina Narzary instead of Sibirina Narzary for all purposes.

**SIBIRINA NARZARY,**  
Kokrajhar, BTAD.

Hajo the 30th November, 2017

I, Shri Haricharan Baishya son of Lakhi Ram Baishya an inhabitant of Village : Pacharia, P.O.: Pacharia, P.S.: Hajo, in the District of Kamrup (R) have changed my name from Haricharan Baishya to Harish Baishya by swearing an affidavit in the Court of Notary at Kamrup (R) on 29th November, 2017.

Henceforth, I shall be known as Harish Baishya instead of Haricharan Baishya for all purposes.

**HARICHARAN BAISHYA,**  
Pacharia, Hajo..

Guwahati the 18th November, 2017

**PRESS NOTICE**

**No. FG/410/2017-18/5372.**- The Special Director General of Police-cum-Director of Fire & Emergency Services, Assam on behalf of Governor of Assam, invites bid for the following works from the registered Class-I (A) Contractors of APWD (Building) for the year 2017-2018 with requisite biddings capacity with a validity of 180 (one hundred eighty) days from the date of submission of the tenders for constructions works of Fire & Emergency services Station buildings in different place of Assam. Details of the bids and details Notice Inviting Bid may be seen in the online portal [www.assamtenders.gov.in](http://www.assamtenders.gov.in)

- \* The bidders must registered with e-tendering system(ETS) of the Govt. of Assam. (website:<http://assamtenders.gov.in>)
- \* All terms and conditions will be as per the Bidding Document
- \* The Press Notice will be a part of the Bidding Document.

Special Director General of Police-cum  
Director of Fire & Emergency Services, Assam,  
Panbazar, Guwahati-781001.

Guwahati the 18th November, 2017

**DETAILS NOTICE INVITING TENDER**

**No. FG/410/2017-18/5373.** - In continuation of earlier press notice issued vide this office No. FG/410/2017-18/5372, dated 18th November, 2017. The special Director General of Police-cum-Director of Fire & Emergency Service, Assam on behalf of Governor of Assam, invites bid for the followings works from the registered Class-I (A) Contractors of APWD (Building) for the year 2017-2018 with requisite bidding capacity with a validity of 180 (one hundred eighty) days from the date of submission of the tenders for constructions works of Fire & Emergency Services Station buildings in different places of Assam, as detailed in Table – 1. Details of the bids and details Notice Inviting Bid may be seen in the online portal [www.assamtenders.gov.in](http://www.assamtenders.gov.in)

- The bidders must registered with e-tendering system(ETS) of the Govt. of Assam. (website: <http://assamtenders.gov.in>)
- All terms and conditions will be as per the Bidding Document
- The Press Notice will be a part of the Bidding Document.

**Table – 1**

Sl. No.	Name of the Work	Site of the work	Approx value of the work (in Rs.)	Earnest Money (in Rs.)		Time of Completion
				General Category (2%)	Reserved Category (1%)	
1	2	3	4	5	6	7
1	Construction of RCC (three) storied Fire Station Building, RCC 5 (five) storied Drill cum Hose Drying Tower, under Ground Reservoir (1.00 lakh Ltr. Capacity) Boundary Wall and Security Fencing with Heavy Duty Iron Gate etc. at Dhekiajuli	Dhekiajuli in Sonitpur District	2,18,94,784/-	4,37,900/-	2,19,000/-	24 (twenty four) Months
2	Barpeta	Barpeta in Barpeta District	2,29,37,087/-	4,58,800/-	2,29,400/-	-do-
3	Mukalmua	Mukalmua in Nalbari District	2,18,94,784/-	4,37,900/-	2,19,000/-	-do-
4	Nilambazar	Nilambazar in Karimganj	1,98,36,939/-	3,96,800/-	1,98,400/-	-do-
5	Dhubri	Dhubri in Dhubri District	1,90,35,044/-	3,80,800/-	1,90,400/-	-do-
6	Mangaldoi	Mangaldoi in Darrang District	2,22,19,684/-	4,44,400/-	2,22,200/-	-do-
7	Khairabari	Khairabari in Udalguri District	2,18,94,784/-	4,37,900/-	2,19,900/-	-do-
8	Ledo	Ledo in Tinsukia District	1,97,44,704/-	3,94,900/-	1,97,500/-	-do-
9	Lakhimpur	Lakhimpur in Lakhimpur District	2,25,50,316/-	4,51,100/-	2,25,600/-	-do-
10	North-Guwahati	Narth-Guwahati in Kamrup District	2,32,88,816/-	4,65,800/-	2,32,900/-	-do-

**Note:**

1. The Contractors/Bidders must be registered with the E-tendering System provider for participating in the bidding process. The Bidding document may be downloaded through the online portal [www.assamtenders.gov.in](http://www.assamtenders.gov.in) by using their own user ID.
2. Online submission of Technical & Financial Bid is mandatory. Manual submission (without online submission) of bid will be considered as non responsive. Bidders are to submit the required papers for technical bid by scanning and uploading the same before the expiry of the Sequence- 'Bid Submission' in the activity schedule mentioned below at SI-5.
3. The bidder shall submit the cost of the bid document in the form of Demand Draft/ Banker's Cheque of any Nationalised Bank in favour of "Special DGP-cum-DF&ES Assam" payable at Guwahati. Bidders submitting Demand Draft/ Banker's Cheque as cost of bid shall upload the scanned images of the same with the technical bid.
4. Tender must be accompanied by Earnest Money of the amount specified for the work in Table –I. in the form of NSC/KVP/FDR/CDR or DAN/B.G. from any Nationalized/Scheduled Bank duly pledged in favour of the Special Director General of Police-cum-Director of Fire & Emergency Services, Assam, Guwahati. Earnest Money shall have to be valid for 45 days beyond the validity of the Tender. Tenders without requisite Earnest Money shall be summarily rejected.
5. The successful tenderer will be required to execute an agreement with the undersigned and to deposit an amount of 2% (two percent) of the work value as security deposit in the form of NSC/KVP/BD/FDR or B.G. of schedule Bank before commencement of works.
6. The activity schedule for tendering process of the above mentioned packages shall be as the schedule shown below.

**Time Schedule:**

Sl. No.	APWD Stage	START		END	
		Date	Time	Date	Time
1.	Publishing Date	20-11-2017	11.00 A.M	23-11-2017	11.00 A.M.
2.	Tender Download	24-11-2017	04.00P.M.	11-12-2017	11.00 A.M.
3.	Bid Submission Date	24-11-2017	04.00 P.M.	11-12-2017	11.00 A.M.
4.	Technical Bid Opening Date	12-12-2017	11.00 A.M.	-	-
5.	Financial Bid Opening Date.	Will be intimated later.			

7. Pre bid meeting will be held as per following time & venue.

<u>Start Time</u>	<u>Closing Time</u>	<u>Venue</u>
11.00 hrs. On 02-12-2017	01.00 hrs. On 02-12-2017	Office of the Special Director General –cum= Director of fire & Emergency Services Panbazar, Guwahati-1.

- a) In the event of date of bid opening a holiday. The activities will take place on the next working day.
- b) Original copy of the following document must be submitted on 11-12-2017 upto 04.00 P.M. at the office undersigned.
  - i) Original power of attorney for signing the bid.
  - ii) Bid securities in the form of original Bank Guarantee/T.D.R./F.D.R.
  - iii) Original Demand Draft/ Banker's cheque for the amount as specified in the above in favour Special DGP-cum-DF&ES Assam" payable at Guwahati towards cost of bid documents.
  - iv) Original copy of bank certificate for credit facility.



8. A hard copy of technical bid submitted online is to submitted 11-12-2017 upto 4.00 P.M.for evaluation purpose. For any discrepancy between the online bid and the hard copy of the bid, the online bid will be governed and will be considered for evaluation.
9. Bidders are advised to scan their Technical papers at 100 dpi (in black & white mode) in pdf format for multiple pages with maximum file size of 5 MB. If number of pages exceeds, the bidders are advised to create multiple files and upload the same. For any assistance for online bidding, bidders may write to [www.assamtenders.gov.in](http://www.assamtenders.gov.in)
10. At the time of submitting bid documents ,the bidders will have to submit the following document along with their bid, else their bid will be summarily rejected (i) up-to-date Contractors Registration Certificate (ii) GST registration (iii) PAN card (IV) Deed, Power of Attorney etc, as required (v) Non-Refundable cost of tender document of Rs.4,000.00 (Rupees Four thousand) only in the form of Bank Draft of any scheduled bank payable of Guwahati in favour of **special Director General of Police-cum-Director of Fire & Emergency Services, Assam, Guwahati.** (vi) Labour Licence vii) Antitermite Licence in case of proprietorship firm duly attested by the Govt. Gazetted Officer. Vii) Electrical Licence etc.
11. Registered Contractor/Firm/Private Limited company having experience of single work of similar nature or RCC Civil work of value Rs.100.2(L) in any one year of last 5(five) years and Average Annual Financial Turnover not be less than Rs. 100.2 (L) in any one year of last 5(five) years are eligible to Participate in the Tender.
12. **The contractors shall be responsible for the defect liability period of 12 (Twelve ) months after the project is completed. An undertaking should be submitted by the tenderer.**
13. Taxes as per rule in force will be deducted from the bill of organization/firm at the time of payment.
14. The authority is not bound to accept and make allotment to the lowest tenderer and reserves the right to reject any or all the tenders received without assigning any reason.
15. Tenderers must submit a detailed work plan for completion of the work within the stipulated time of completion i.e Bar chart along with the tender papers.

All other terms & conditions are as per rules and procedures followed in Fire & Emergency Services, Assam, Govt. of Assam from time to time are also applicable.

Special Director General of Police-cum-  
Director of Fire & Emergency Services, Assam,  
Panbazar, Guwahati-781001.

### PUBLIC NOTICES

Guwahati the 1st December, 2017

I, Smt. Reena Banik wife of Samiran Banik an inhabitant of Town : Govinda Nagar (Banik Para), H. No-6, P.O.: Udalbakra, P.S. : Fatasil Ambari, in the District of Kamrup (M), have changed my name from Reena Banik to Rupa Banik by swearing an affidavit in the Court of Notary at Kamrup (M) on 27th November, 2017.

Henceforth, I shall be known as Rupa Banik instead of Reena Banik for all purposes.

**REENA BANIK,**  
Fatashil Ambari, Guwahati.

Guwahati the 1st December, 2017

I, Shri Samir Banik son of Late Rajani Kumar Banik an inhabitant of Town : Govindanagar (Banik Para), H.-No-6, P.O.: Udalbakra, P.S. : Fatasil Ambari, in the District of Kamrup (M), have changed my name from Samir Banik to Samiran Banik by swearing an affidavit in the Court of Notary at Kamrup (M) on 27th November, 2017.

Henceforth, I shall be known as Samiran Banik instead of Samir Banik for all purposes.

**SAMIR BANIK,**  
Fatashil Ambari, Guwahati-34.



Goalpara the 20th November, 2017

**DETAIL NOTICE INVITING RE-TENDERS**

**No. GLP.RRD/NIT/ARMF-II/2017-18/3428-36.** - Executive Engineer, PWD(Roads) Goalpara Rural Division, on behalf of the Governor of Assam, Invites retender from approved and eligible Contractors registered with Assam PWD (Roads) or Contractors registered with other State/Central Governor Departments, Institutions, Undertakings and Authorities for "Maintenance & Repairing of roads under Assam Road Maintenance Fund for the Financial year 2016-17 (Batch-II) for 3(Three) years duration of 9 Nos. packages of Goalpara District of Assam amounting to Rs 651.53 lakh (Approx) as stated in the table below. The Schedule for the tenders can be seen in the website <http://assamtenders.gov.in>

**Table**

Sl. No.	Package No.	Name of LAC	Name of Road	Package value/Works value (Rs in lakhs)	Completion period for construction (in Months)	Bid security (in Rs)	Cost of Bid ( In Rs.)
1	2	3	4	5	6	7	8
1	GLP/RRD/38/ARMF/34	Goalpara West	Repairs and Maintenance of Road from Bashbari Rongsai Road.	81.87	4 months	2% for Gnl & 1% (for ST,SC,OBC & MOBC)	2500.00
2		Goalpara West	Repairs and Maintenance of Road from Ambari to Kaljani Bazar via Kadotika Road				
3	GLP/RRD/37/ARMF/36	Goalpara East	Repairs and Maintenance of Baladmari Char to Pakhriguri	55.00	4 months	2% for Gnl & 1% (for ST,SC,OBC & MOBC)	1700.00
4		Goalpara East	Repairs and Maintenance of Kalubazar to Baladmari Char,Pt-II Road				
5	GLP/RRD37/ ARMF/37	Goalpara East	Repairs and Maintenance of Nayapara to Bahati	68.03	4 months	2% for Gnl & 1% (for ST,SC,OBC & MOBC)	2100.00
6		Goalpara East	Repairs and Maintenance of Bolbola Bodahapur Hatigaon Road				
7	GLP/RRD/36/ARMF/44	Dudhnoi (ST)	Repairs and Maintenance of NH-37 to Kothakuthi to Athiabari	88.71	4 months	2% for Gnl & 1% (for ST,SC,OBC & MOBC)	2700.00
8		Dudhnoi (ST)	Repairs and Maintenance of NH-37 (Sarapara) to Tiplai Road (Starting from NH-37)				

Sl. No.	Package No.	Name of LAC	Name of Road	Package value/Works value (Rs in lakhs)	Completion period for construction (in Months)	Bid security (in Rs)	Cost of Bid ( in Rs.)
1	2	3	4	5	6	7	8
9	GLP/RRD/38/ARMF/45	Goalpara West	Repairs and Maintenance of Road from Pancharatna to Kharmuja Road (Ch. 1120m to 4650m)	59.69	5 months	2 % for Gnl & 1 % ( for ST,SC,OBC & MOBC)	1800.00
10	GLP/RRD/38 /ARMF/46	Goalpara West	Repairs and Maintenance of Road from Pancharatna to Khormuja Road (Ch. 6650m to 11850m)	71.23	4 months	2 % for Gnl & 1 % ( for ST,SC,OBC & MOBC)	2150.00
11	GLP/RRD/37/ARMF/47	Goalpara East	Repairs and Maintenance of Nepalikhuti to Krishnai Road	58.00	4 months	2 % for Gnl & 1 % ( for ST,SC,OBC & MOBC)	1750.00
12	GLP/RRD/37 ARMF/48	Goalpara East	Repairs and Maintenance of Godharbori to Kholsamari Road	54.00	4 months	2 % for Gnl & 1 % ( for ST,SC,OBC & MOBC)	1650.00
13	GLP/RRD/39/ARMF/49	Jaleswar	Repairs and Maintenance of Road from Abhirampata Road (3rd km to 13th Km in stretches)	115.00	4 months	2 % for Gnl & 1 % ( for ST,SC,OBC & MOBC)	3500.00

Bids are to be submitted through online to the website <http://assamtenders.gov.in>. Manual bids will not be accepted. Scanned copies of original hard copies of financial instruments towards cost of Bid document and Earnest money deposit must be submitted online. The original copies of the cost of Bid document, Bid security along with all supporting documents relating to the Technical Bids for purpose of physical verification must be submitted manually from 30.11.2017 to 12.12.2017 at Technical Branch, O/O the Executive Engineer, PWD, Goalpara R R Division, Goalpara. Cost of bid document must be in the form of Demand Draft /Banker Cheque of a schedule commercial Bank drawn in favour of Empowered officer, Assam State Road Board, Assam and payable at Guwahati (A/C No 10566991479 of SBI) for amount as mentioned above ( Non refundable ) for each package.

Bidders may open User ID and password by registering online at the website <http://assamtenders.gov.in> for online submission of bids. Bidders who do not have Digital Certificate may acquire the same from providers (Like Sify, TCS, Ncode etc) In order to be able to participate in the Bidding process.

#### Tender Time Schedule

1	Publishing Date	30/11/2017	At	10	00
2	Document Download start date	30/11/2017	At	10	30
3	Document Download end date	12/12/2017	At	16	00
4	Bid Submission Start Date	30/11/2017	At	14	00
5	Bid Submission Closing Date	12/12/2017	At	16	30
6	Technical Bid Opening	13/12/2017	At	10	00

Note:

1. In the event of any Bandh and holiday, same time on the next working day shall be taken in to account.
2. The original copies of the cost of Bid document, Bid security along with all supporting relating to Technical Bids for the purpose of physical verification must be submitted manually from 30.11.2017 (14.00hrs) to 12.12.2017 (16.30 hrs) at technical branch O/o the Executive Engineer, PWD, Goalpara R R Division.

A. Y. M. SHAHIDUL ISLAM,  
Executive Engineer, PWD,  
Goalpara Rural Road Division.

Guwahati the 9th November, 2017

**PRESS NOTICE RE-TENDER**

No. NHR.67/2016/Pt/62.- The Ministry of Road Transports & Highways (MoRT&H), Govt. of India invites fresh Bid for the National Highway work to be implemented through, PWD (NH works), Assam as mentioned at table below:

Sl. No.	Name of work	Package no.	Approximate value of work (Rupees in Lakh)
1	Strengthening with paved shoulder from km 858/000 to 862/000, 868/000 to 875/000, 876/000 to 879/000, from Km 888/0 to 892/0, Km 907/0 to 912/348 and Km 912/780 to 915/0 including paved shoulder from Km 862/000 to 868/000 and 875/000 to 876/000 and geometric improvement from Km 871/825 to 872/200 under Abhayapuri Construction Division for 2016-17 in the State of Assam.(Job No.031/AS/2016-17/167)	PWD-NH(R)/ ABY/2016-17/02	7822.62

**Note:-**

The Bidders must be registered in the e-tendering portal of MoRT&H "<https://eprocure.gov.in>" for participating in the bidding process. It is the responsibility of the Bidder to ensure that their ETS registration is valid (i.e. not expired) through the life cycle of the tender. The ETS registration is open to all registered contractors of ASSAM PWD NH Wing. Contractors not registered with ASSAM PWD NH Wing may obtain permission from the Chief Engineer, PWD, (NH Works), Assam to register on the ETS.

Joint Ventures will be permitted for the work.

Value of work is approximate and may differ in the Detail Bid Document for which no claim will be entertained.

For any other details and clarifications, bidders may see the official website of MoRT&H "<https://eprocure.gov.in>" and may also contact the authority mentioned below during office hours.

Chief Engineer, PWD, (NH Works),  
Assam, Chandmari, Guwahati-3.  
Email-cepwdnhassam@gmail.com

**PUBLIC NOTICES**

Sualkuchi the 1st December, 2017

I, Shri Pulak Das son of Late Samudra Das an inhabitant of Town : Sualkuchi Lakhminath Nagar, P.O.: Sualkuchi, P.S. : Sualkuchi, in the District of Kamrup (R), have changed my father's title from Late Samudra Das to Late Samudra Baishya by swearing an affidavit in the Court of Judicial Magistrate 1st Class Kamrup (M) at Guwahati on 12th April, 2017.

Henceforth, he will be known as Late Samudra Baishya instead of Late Samudra Das for all purposes.

**PULAK DAS,**  
Sualkuchi, Kamrup (R).

Sualkuchi the 1st December, 2017

I, Shri Pulak Das son of Late Samudra Das an inhabitant of Town : Sualkuchi Lakhminath Nagar, P.O.: Sualkuchi, P.S. : Sualkuchi, in the District of Kamrup (R), have changed my title from Pulak Das to Pulak Baishya by swearing an affidavit in the Court of Notary Public Kamrup (M) at Guwahati on 12th April, 2017.

Henceforth, I shall be known as Pulak Baishya instead of Pulak Das for all purposes.

**PULAK DAS,**  
Sualkuchi, Kamrup (R).

Guwahati the 21st November, 2017

**PRESS NOTICE FOR  
Invitation for Expression Of Interest (EOI)  
for  
Empanelment of Architects/Consultants/Interior Designers**

No. CE/ARC-M/36/2013/74 . - Chief Engineer, P.W.D. Building, Assam invites expression of interest from reputed consultant for different categories of consultancy services as under:-

- (i) **Architects/ Consultants** registered with Council of Architects  
(ii) **Interior designer** registered with Council of Architects

Detail may be seen at e-procurement portal website i.e [www.assamtenders.gov.in](http://www.assamtenders.gov.in) and also in the office of the undersigned during office hours from 27-11-2017 to 15-12-2017

The interested Architects/Consultants/ Interior designers may apply with their credential/ information/ testimonials in prescribed format as available in the P.W.D. website /office. They are also require to pay a fees of Rs. 10,000/- (ten thousand only) in form of bank draft in favour of Executive Engineer, PWD, Guwahati Building Division-I, payable at Guwahati. The Architects/Consultants/Interior Designer already empanelled with P.W.D. Building for the period of 2012-2016 have to apply freshly, but they are exempted from paying prescribed fees of Rs.10,000/-.

The application for the same is to be sent to the Chief Engineer, P.W.D. Building, Assam, Chandmari, Guwahati-3, super-scribing on the top of the envelope "Expression of interest for Empanelment of Architects/ Consultants/ Interior designers". The duration of the contract will be valid for a period of 4 (four) years from the date of empanelment .  
Detail terms and conditions including prescribed format is available in the website in and also in the office of the undersigned during office hours. The last date of submission of application is **30/12/2017 (3:00 PM)**.

Chief Engineer P.W.D. (Building),  
Assam, Guwahati-3.

Goalpara the 17th November, 2017

**CORRIGNDUM**

No. TW-1/Bld/2001-02/3311 . - In partial modification to this Office letter No. TW-1/BLD/2001-02/3251-A, Dt. 10-11-2017 the Eligibility of contractor are modified as mentioned below:

Sl No	Name of work	Approx value of work	Group No.	Eligibility of contractor
1	2	3	4	5
1	Construction of Anganwadi Kendra at different places in Blocks under MSDP 12th Plan for the year 2017-18 (Total 54 Nos @ Rs. 7.00 (L) per each)	Rs. 7,00,000.00	1 to 54	Class- I (A,B.C), Class II & Class- III
2	Construction of Addl. Class Room at J.B.K M.E School in Lakhipur Dev. Block under MSDP 12th' Plan for the year 2017-18	Rs. 5,63,000.00	55	Class- I (A,B.C), Class II & Class- III
3	Construction of ACR's at Khalishabhita M.E.S in Jaleswar Dev. Block under MSDP 12th Plan for the year 2017-18	Rs. 5,63,000.00	56	Class- I (A,B.C), Class II & Class- III
4	Construction of ACR's at Gumaljarh MES in Jaleswar Dev. Block under MSDP 12th Plan for the year 2017-18	Rs. 5,63,000.00	57	Class- I (A,B.C), Class II & Class- III

Executive Engineer, P.W.D.  
Goalpara Building Division.